

# Los Absolutos de Otis

---



**OTIS**  
Made to move you

# Lo que incluye esta guía

## INTRODUCCIÓN

### VIVIENDO NUESTROS ABSOLUTOS 03

- Los componentes para ser los mejores 04
- Usted hace toda la diferencia 07
- ¿Busca orientación? Esta es su brújula 09
- Nuestra lista de verificación útil para tomar decisiones éticas 10

### PERSONAS, LUGAR DE TRABAJO Y ENTORNO 11

- La seguridad es siempre lo primero 11
- La calidad es la base de todo lo que hacemos 13
- Somos muchas voces: la igualdad de oportunidades 14
- Juntos somos mejores: fomentar un lugar de trabajo respetuoso 15
- Proteger nuestro medio ambiente 17
- Proteger los derechos humanos 19
- Contribuir a las comunidades 20

### CLIENTES, PROVEEDORES Y MERCADO 21

- Hacer negocios a nivel global 22
- Competencia intensa, pero justa 23
- Soborno, corrupción y sabia elección de socios comerciales 25
- Conflictos de intereses 27
- Explorar las políticas públicas y la actividad política 29

### ACTIVOS, PROPIEDAD Y REPUTACIÓN 31

- Proteger y respetar la propiedad intelectual 31
- El tráfico de información privilegiada y cómo evitarlo 33
- Mantener registros exactos 34
- Prestarle más importancia y de manera más seria a la información personal 35
- Redes sociales, posibilidades y riesgos 37

### SUS RECURSOS 39

- Información y soporte 41
- Letra chica y renuncia 43

# Introducción

## USTED ES OTIS

### Estimados colegas de Otis:

Trabajamos en un entorno comercial acelerado donde la toma de decisiones ocurre de manera rápida y frecuente. Algunas decisiones son más difíciles que otras y algunas presentan verdaderos dilemas éticos. En todos los casos, todos debemos hacer lo correcto: proteger la salud y la seguridad de las personas, hacer negocios con integridad y honrar nuestros acuerdos.

En Otis, la forma en que trabajamos y hacemos negocios se resume en nuestro compromiso inquebrantable con nuestros **Tres Absolutos: Seguridad, Ética y Calidad.** Estos valores fundamentales establecen estándares de conducta y principios éticos que guían a cada uno de nosotros, independientemente de los límites geográficos, cargos, funciones o culturas, en nuestras decisiones cotidianas.

No hay nada más sagrado que nuestros Absolutos. Es por eso que nuestros líderes les dan forma y cada uno de nuestros empleados los adopta: es lo que le da el honor de llevar el logotipo de Otis.

Como miembro del equipo de Otis, es su responsabilidad hablar si tiene preguntas y tomar medidas si sospecha que se han cometido irregularidades. Le puedo asegurar: nunca tendrá problemas por decir lo que piensa para proteger nuestros Absolutos.

Cuando aplicamos estos principios a nuestro trabajo diario, creamos un entorno que nos permite perseguir nuestra visión, brindar a las personas la libertad de relacionarse y prosperar en un mundo más elevado, más rápido y más inteligente.

**Judy Marks**  
**Presidenta y CEO, Otis**

# Viviendo Nuestros Absolutos



## LOS COMPONENTES PARA SER LOS MEJORES

¡**Bienvenidos!** Si nuestra cultura refleja *quiénes* somos, entonces nuestros Tres Absolutos definen *cómo* pensamos, *cómo* tomamos decisiones y *cómo* actuamos todos los días.

**Les damos a las personas la libertad de relacionarse y prosperar en un mundo más elevado, más rápido y más inteligente.**

**La seguridad, la ética y la calidad** son totalmente esenciales para nosotros y lo que hacemos. Son el ADN de la familia Otis. Son lo que impulsa al mundo a nuestro alrededor y a nosotros a nuevas alturas. Y estos Tres Absolutos son la clave para conquistar nuestros desafíos, al comunicar de manera clara y al estar constantemente un paso adelante. Porque aunque somos muchas voces, todos compartimos la búsqueda común de ser nuestro mejor absoluto. **Simplemente es quienes somos.**

**Todos,  
en todas partes,  
todos los días**



## Seguridad

Puede que estemos en el negocio de hacer un mundo más elevado, más rápido y más inteligente, pero nunca tomamos atajos para llegar allí. Es por eso que la seguridad está en el centro de todo lo que hacemos. Así que, ya sea nuestra gente que desarrolla, instala o repara nuestra tecnología, o el público que la utiliza, siempre debemos poner la seguridad en primer lugar.

**“Todo depende de mover a la gente con seguridad”.**

## Ética

Nuestra reputación no tiene precio. Millones de personas, desde clientes y accionistas, hasta empleados y pasajeros, confían en nosotros porque esperan y saben que hacemos negocios de la manera correcta: de manera ética, legal y honesta. Todo lo que hacemos se basa en ese espíritu de integridad.

**“Hacer negocios de la manera correcta, es lo que somos”.**

## Calidad

Queremos que Otis sea la mejor empresa. Y punto. Y todos tenemos un papel que desempeñar. En pocas palabras, representamos una calidad sobresaliente, desde la ingeniería, la fabricación, la instalación y el servicio, hasta la venta, el marketing y los informes financieros. Esto requiere que todos trabajen juntos, con el mismo compromiso y enfoque en toda la organización.

**“Entregamos resultados de calidad en todo lo que hacemos”.**

## USTED HACE LA GRAN DIFERENCIA

Se necesita valentía para estar a la altura de nuestros altos valores. Pero decir lo que se piensa cuando las cosas no parecen estar muy bien o cuando creemos que podemos hacerlo mejor, simplemente es como trabajamos.

Todos en Otis tienen voz y se les anima a usarla. Escúchense unos a otros y compartan sus opiniones. *¿Estamos en línea con nuestros Tres Absolutos? ¿Estamos perdiendo oportunidades? ¿realmente es esto lo correcto?*

Hacer una pregunta o plantear una inquietud puede parecer sencillo, pero no siempre es tan simple. Es por eso que los buenos oyentes abundan en Otis. Sus supervisores, sus colegas de los Departamentos Jurídico y de Recursos Humanos, sus oficiales de Ética y Cumplimiento están listos para ayudar.

**En caso de dudas, diríjase a ellos. Si plantea una inquietud, llegaremos al fondo del asunto de manera minuciosa y justa.**

Tenemos un proceso coherente para entender lo que pasó, y por qué. Cuando es necesario, corregimos la situación (que a veces requiere disciplina) para evitar que vuelva a suceder.

### ES RESPONSABILIDAD DE TODOS:

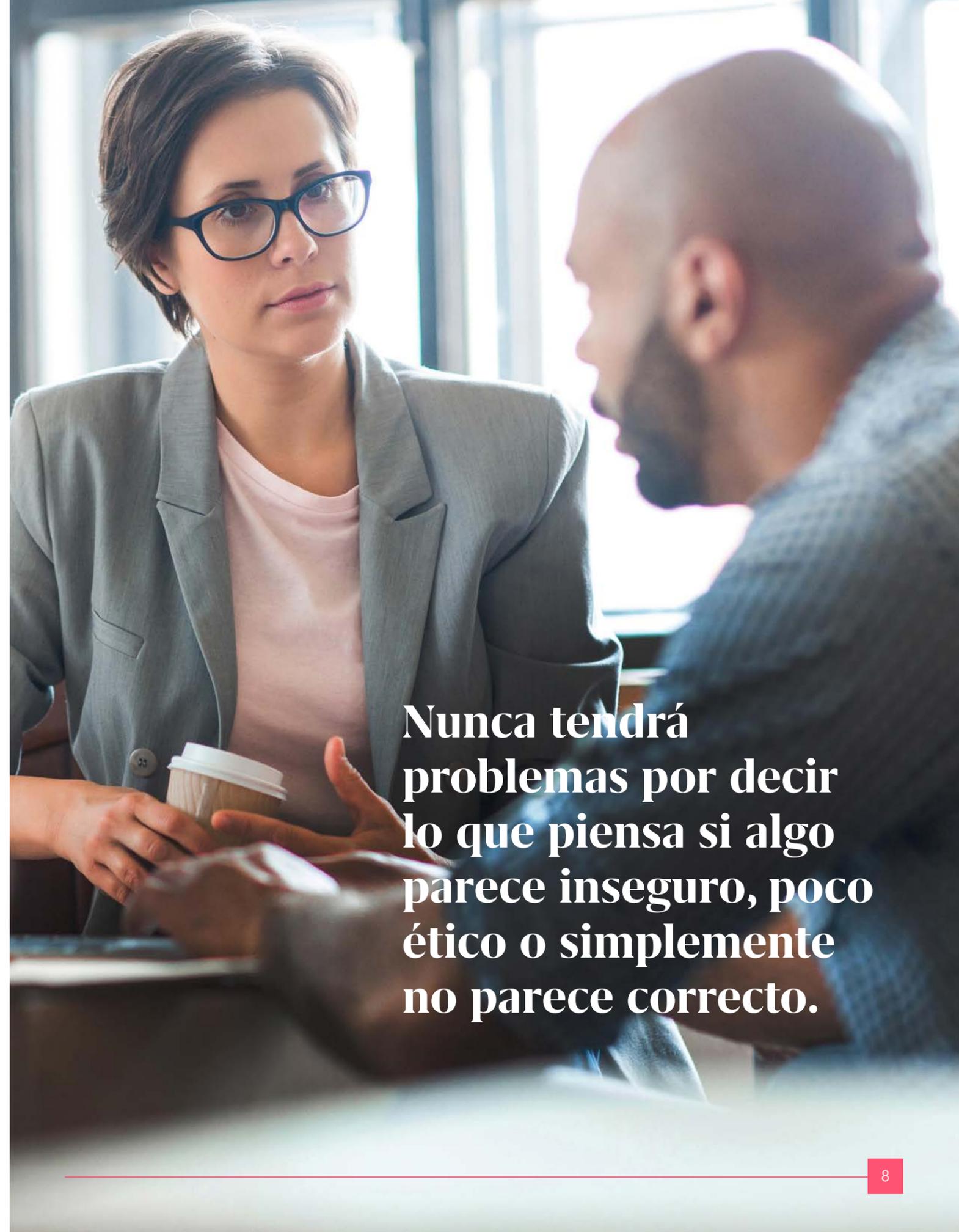
- ◆ Dar un paso adelante, ayudar y dar el ejemplo, siempre.
- ◆ Conocer los Absolutos de Otis y ponerlos en acción.
- ◆ Siempre ir más allá.

### SI ES SUPERVISOR O GERENTE, ASEGÚRESE DE:

- ◆ Crear un lugar positivo, inspirador y productivo para trabajar.
- ◆ Alentar a todos a presentar ideas, mejoras e inquietudes.
- ◆ Responder todos los reportes con prontitud y de manera respetuosa.



¿Desea más información? Consulte nuestra política de [no represalias](#).



**Nunca tendrá problemas por decir lo que piensa si algo parece inseguro, poco ético o simplemente no parece correcto.**

## ¿BUSCA ORIENTACIÓN? ESTA ES SU BRÚJULA

Piense en esta guía como su proyecto para que Otis sea un lugar seguro y ético para hacer su trabajo de mayor calidad. Es un documento vivo con claros principios rectores y está destinado a ser *internalizado*.

Debería saber, hasta la médula, que todos tenemos el poder y la responsabilidad de crear un lugar de trabajo, los productos y la empresa que reflejen lo mejor de nosotros, incluso cuando nos enfrentamos a situaciones difíciles.

Aquí encontrará responsabilidades clave que asumimos como equipo, así como recursos para cuando tenga inquietudes o se enfrente a decisiones difíciles. Cuando resulta útil, también ofrecemos referencias de políticas y ejemplos de situaciones similares.

## NUESTRA LISTA DE VERIFICACIÓN ÚTIL PARA TOMAR DECISIONES ÉTICAS

Elisha Otis creó nuestra empresa con integridad, y esa ha sido la pasión común de todos los que han usado nuestro logotipo desde que pusimos por primera vez los frenos en los ascensores, allá por el año 1853. Pero liderar con integridad requiere atención. Por lo tanto, cada vez que se enfrente a una decisión ética, siempre debe hacerse dos preguntas fundamentales antes de actuar:

### 1: ¿Puedo...?

*¿Es esto legal? ¿Cumple con las normas? ¿Está en conformidad con las leyes y políticas?*

### 2: ¿Debería...?

*¿Lo que está a punto de hacer coincide con nuestros Tres Absolutos y nuestra reputación? (Imagine si se vuelve viral en Internet).*

Si su respuesta es "no", o incluso si no está cien por ciento seguro de sus respuestas a estas autoverificaciones, tómese un momento para reflexionar:

- **¿Cuáles son sus deberes con todos los afectados por esta decisión?**
- **¿Qué pasa si sigue adelante con esta decisión?**
- **¿Cuáles son las posibles alternativas?**

Es absolutamente aceptable **hacer preguntas cuando no está seguro**. Debería hacerlo. Es parte de su trabajo. Hable con su supervisor, con sus colegas de los Departamentos Jurídico y de Recursos Humanos o con su oficial de Ética y Cumplimiento, ya que para eso están.



Para una mayor orientación, nuestro [Manual de Políticas](#) y el [Manual de Finanzas](#) son los lugares donde debe dirigirse.

# Personas, lugar de trabajo y entorno

## LA SEGURIDAD ES SIEMPRE LO PRIMERO

Otis mueve de forma segura el equivalente a toda la población mundial... cada tres días. Piense en todos esos millones de colegas, clientes, proveedores y pasajeros de Otis que nos confían en nosotros *con sus vidas*.

¿Por qué? Porque la seguridad siempre tiene prioridad sobre la programación y los costos, y nunca nos disculpamos por eso. De hecho, es un punto de inmenso orgullo para nosotros y por eso siempre ponemos la seguridad en primer lugar.

Ya sea en la planta baja o en el piso 75, cualquiera que entre en nuestras oficinas y ascensores, en nuestros lugares de trabajo y escaleras mecánicas, siempre debe sentirse seguro y confiado.

Llamamos a nuestros principios fundamentales de seguridad las **Reglas cardinales**. Están incorporadas en todo lo que hacemos, desde la protección contra caídas en la caja hasta el control del movimiento del ascensor durante el mantenimiento y los procedimientos de seguridad eléctrica en el lugar de trabajo.

¿Cardinales? Porque nunca deben romperse: queremos que los trabajadores de Otis y los profesionales en campo vuelvan a casa sanos y salvos al final de cada jornada. Queremos que usted, y todos los que se relacionan con Otis, estén a salvo.

**i** Para más información sobre seguridad, vea nuestros programas sobre Medio ambiente, salud y seguridad, Seguridad de productos y servicios, Fatalidades y lesiones graves/ Informes de investigaciones de incidentes Políticas de Abuso de Drogas, Alcohol y Otras Sustancias.

Seguir las reglas de seguridad se reduce a unas pocas elecciones clave que efectúa a diario:

- ◆ **Cumpla todas las leyes, normas y pautas de seguridad que rigen su trabajo.**
- ◆ **Detectar y controlar riesgos, informar inquietudes y cuasiaccidentes, para que todo se pueda solucionar.**
- ◆ **Mantener su lugar de trabajo ordenado, dentro y fuera, libre de peligros y lesiones.**
- ◆ **Sentirse cómodo al dar y recibir retroalimentación sobre cómo podemos estar más seguros.**
- ◆ **Respete nuestros procedimientos de seguridad y emergencias para que todo y todos estén protegidos.**
- ◆ **Cumplir con las restricciones de consumo de alcohol y drogas en el trabajo.**

**Si no puede seguir las Reglas cardinales, deténgase inmediatamente y contacte a su supervisor. La seguridad es lo primero. Nunca tendrá problemas por poner la seguridad en primer lugar.**



**P: ¿Cómo afecta nuestra política de cero tolerancia a las drogas al uso de mis medicamentos recetados?**

**R:** Si está tomando medicamentos recetados que puedan afectar su desempeño laboral, debe decírselo a su supervisor o a Recursos Humanos. En ciertos casos, los medicamentos recetados pueden perjudicar el juicio o la conciencia de una forma que lleva a condiciones de trabajo inseguras. Al tratar esto, puede estar seguro de que se le evalúa y observa adecuadamente, por el bien de la seguridad de todos.

**i** ¿Preocupado por su seguridad o la de los demás? Póngase en contacto con un supervisor, con el Departamento de Seguridad, Recursos Humanos o el Departamento Jurídico, con un oficial de Ética y Cumplimiento o la línea directa de Otis.

## LA CALIDAD ES LA BASE DE TODO LO QUE HACEMOS

**El trabajo que todos hacemos en Otis tiene un impacto real, significativo y medible en la vida de las personas.** Día y noche, en todo el mundo, nuestros pasajeros y clientes confían en nuestro compromiso inquebrantable con la calidad para llevarlos de manera segura a donde van.

Pero fabricar, instalar y mantener los mejores ascensores y escaleras mecánicas del mundo es solo una forma de obsesionarnos con la calidad. Esta promesa arraigada se puede sentir en todo Otis, todos nos esforzamos por cumplir perfectamente con nuestros compromisos diarios.

**“Cada uno de nosotros tiene calidad”.**

**PARA SER EL PROVEEDOR MÁS CONFIABLE EN LA INDUSTRIA QUE SERVIMOS, NOSOTROS:**

- ◆ **Asumimos la responsabilidad total de la mano de obra y el servicio que proporcionamos.**
- ◆ **Actuamos con pasión para eliminar los problemas de calidad en su origen.**
- ◆ **Respondemos rápidamente para resolver cualquier problema y satisfacer a nuestros clientes.**
- ◆ **Nunca sacrificamos la calidad bajo ninguna circunstancia.**



Para obtener más información, vea nuestra [política de calidad](#).

## SOMOS MUCHAS VOCES: LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

**Cuanto más abiertamente pensamos, mejor solucionamos los problemas.** Por eso confiamos en tantos puntos de vista distintos como sea posible para hacer avanzar el mundo. Nuestra familia Otis incluye más de 68 500 distintas voces y cada una de ellas se escucha.

No discriminamos, ya sea por raza, religión, nacionalidad, sexo, edad, capacidad, condición de veterano, estado civil, ciudadanía, credo, orientación sexual o cualquier otro prejuicio. ¿Por qué? Porque es lo indicado y es la forma correcta de hacer negocios.

También nos aseguramos de que todas nuestras contrataciones y ascensos se basen de manera justa en la habilidad y el rendimiento. Y como defensores de la diversidad y la inclusión, hacemos adaptaciones para los empleados o candidatos a un puesto de trabajo que tengan capacidades distintas y respetamos todas las leyes laborales y de empleo aplicables.



Para obtener más información, vea nuestra [Política de Administración de la Diversidad](#) y la [Política de igualdad de oportunidades de empleo y discriminación positiva](#).

## JUNTOS SOMOS MEJORES: FOMENTAR UN LUGAR DE TRABAJO RESPETUOSO

¿Qué genera un gran lugar de trabajo? ¿Qué le hace pensar que esto es **tan** Otis? Por más de 165 años hemos sido pioneros en un entorno seguro, ético (¡otra vez están los Absolutos!) y de confianza en el que cada uno de nosotros puede expresar libremente pensamientos e ideas, hacer preguntas y sugerencias útiles, un lugar en el que todos podemos hacer nuestro mejor trabajo.

**“Puede entrar en una instalación de Otis en cualquier parte del mundo y hay algo que le resulta familiar. Hay una sensación de que esto es Otis”.**

¿Cuál es la piedra angular de todo esto? **El respeto.** Y ahí es donde usted entra. Al abordar situaciones que excluyen o no respetan a los demás, pone en acción nuestros Absolutos y cumple la ley al:

- ◆ **Confiar y respetarse mutuamente, y tomar medidas para que nadie se sienta amenazado o intimidado.**
- ◆ **Oponerse de manera proactiva a cualquier comportamiento intimidante y enfrentándose al acoso y al abuso.**
- ◆ **Informar todas las formas de descortesía y amenazas, ya sea que sea o no el blanco, mientras promueve la seguridad personal y la empatía por los demás.**
- ◆ **Decir lo que piensa y animar a otros a hacer lo mismo. Expresar sus ideas. Ofrezca sus opiniones. Haga preguntas y escuche abiertamente las ideas de los demás.**



Para obtener más información, vea nuestra política [Lugar de trabajo libre de acoso](#).



**Si ve o sospecha de algún acoso, póngase en contacto con un supervisor, Recursos Humanos, un oficial de Ética y Cumplimiento o con la línea directa de Otis lo antes posible.**

## PROTEGER NUESTRO MEDIO AMBIENTE

**Abarcar demasiado conlleva una gran responsabilidad. Otis trabaja en casi todos los países y regiones del mundo, por lo que nos tomamos en serio nuestro deber global con el planeta al establecer ambiciosos objetivos de sostenibilidad y conservación.**

**Usted también tiene un papel que desempeñar.** Todos podemos ser catalizadores de un cambio positivo para el medio ambiente al:

- ◆ **Buscar de manera continua oportunidades para conservar la energía, el agua y los materiales.**
- ◆ **Trabajar para diseñar y fabricar productos que cumplan y superen los códigos y objetivos medioambientales y de sostenibilidad.**
- ◆ **Crear escaleras mecánicas, ascensores y sistemas eficientes desde el punto de vista energético sin comprometer la seguridad y la calidad.**
- ◆ **Limitar los contaminantes a los niveles más bajos posibles en todas las operaciones.**
- ◆ **Esperar que los proveedores utilicen prácticas sostenibles.**
- ◆ **Mantenerse al día en cuanto a permisos, incidentes y eliminación de residuos.**

**i** *Si está preocupado por algún problema medioambiental, póngase en contacto con un supervisor, un profesional del Medioambiente, salud y seguridad (EH&S), con un oficial de Ética y Cumplimiento o la línea directa de Otis.*

## PROTEGER LOS DERECHOS HUMANOS

La creación de un mundo en el que las personas se relacionen y prosperen comienza con los derechos humanos básicos y la calidad de vida de las personas en todo el mundo.

Con la seguridad, la ética y la calidad como nuestro Norte, Otis respeta y protege los derechos humanos en todos los lugares donde hacemos negocios al:

- ◆ **Asegurar condiciones de trabajo seguras y saludables para nuestros empleados y socios comerciales.**
- ◆ **Nunca usar trabajo forzado o infantil, nunca.**
- ◆ **Trabajar sólo con proveedores que compartan nuestros mismos estándares.**

Cuando la buena ciudadanía nos llama, respondemos, y nos comprometemos con otros para promover mejores condiciones de trabajo para todos.



**i** | Vea nuestro [Código de conducta de proveedores](#), la [Política de trata de personas](#) y la [Política de minerales en conflicto](#) para obtener más información.

## CONTRIBUIR A LAS COMUNIDADES

Todo lo que hacemos en Otis, desde los cables de elevación hasta nuestros esfuerzos de voluntariado, hace que la vida moderna sea mejor. Esa es una visión que también adoptamos en nuestras comunidades, al extraer fuerza e inspiración de los lugares donde trabajamos y vivimos, porque cuando nuestras comunidades son más fuertes, todos somos más fuertes.

Para ello, apoyamos *totalmente* la participación en interesantes oportunidades benéficas y esfuerzos de mejora social. Sean activos en sus comunidades y muestren su apoyo al celebrar las funciones que sus compañeros de trabajo asumen como voluntarios, mentores y donantes, e involúcrense al participar en causas que se han investigado.

Pero recuerde, rechace de manera amable todo lo que le ofrezcan a cambio de contribuciones benéficas (como se verá en las próximas secciones).



**P:** Voy a ser voluntario en una recaudación de fondos de caridad este fin de semana. ¿Está bien si me represento como un empleado de Otis ya que sé que la empresa ha apoyado esta organización benéfica por mucho tiempo?

**R:** Deberías ir y estar orgulloso del compromiso de Otis con la organización. Pero discútalos antes con su supervisor para saber si Otis también desea tener un representante oficial en el evento.

**i** | Para obtener más información, vea nuestra [Política de donaciones benéficas y filantrópicas](#).

# Cientes, proveedores y mercado

## HACER NEGOCIOS A NIVEL GLOBAL

**Tenemos pasajeros, clientes y socios en casi todos los rincones del mundo,** lo que significa que debemos ser conscientes de (y cumplir con) todas las reglas pertinentes que guían los negocios globales.

Esto significa seguir de cerca no sólo las normas de Cumplimiento de Comercio Internacional (ITC), como las leyes de importación y exportación, las sanciones internacionales, los embargos y los boicots, sino también las normas que frustran el lavado de dinero y la financiación del terrorismo.

La *única* manera inteligente de mover rápidamente y con seguridad los bienes alrededor del mundo (y que se paguen de forma adecuada) es seguir las reglas. No hacerlo podría costarnos nuestras licencias de trabajo, nuestra reputación y multas considerables. **Por eso nosotros:**

- ◆ **Primero averiguamos si el comercio entre países está restringido o sujeto a controles, boicots o embargos.**
- ◆ **Vigilamos de cerca nuestra tecnología física y digital para evitar la transferencia, la liberación o el acceso no autorizados (sin dejar nunca que caiga en las manos equivocadas).**
- ◆ **Comprobamos de manera minuciosa que todas las autorizaciones gubernamentales se manejen correctamente.**
- ◆ **Evaluamos las transacciones y las partes para determinar las sanciones, el uso final y el usuario final.**
- ◆ **Clasificamos todos los bienes exportados e importados y los valoramos correctamente.**
- ◆ **Realizamos negocios sólo con clientes legítimos y de buena reputación y tomamos medidas razonables para prevenir y detectar pagos sospechosos.**

En caso de duda, solo piense en cómo hacemos negocios en general: la forma ética (calidad y seguridad por el precio correcto) o nada en absoluto.



Para obtener más información, vea nuestras políticas de [ITC \(International Trade Compliance\)](#).

## COMPETENCIA INTENSA, PERO JUSTA

**Cuando ganamos, lo hacemos de manera justa.** Recuerde, todo lo que hacemos se basa en ese espíritu de integridad. Nos exigimos constantemente para hacerlo mejor, para nuestros clientes y para nosotros mismos.

Pero proveer calidad y seguridad por el precio correcto no siempre es tan fácil de lograr como parece. La inteligencia competitiva debe provenir de fuentes públicas y del pensamiento inteligente.

**Competencia intensa, pero justa, quiere decir:**

- ◆ **Lidiar de manera justa con cada cliente, proveedor, competidor y compañero de trabajo, todos los días.**
- ◆ **Buscar ventajas competitivas a través de la resolución innovadora de problemas, nunca a través de acuerdos con los competidores sobre precios, descuentos, condiciones de venta, ofertas o cosas como “no venderé en tu zona o a tu cliente si tú no le vendes al mío”.**
- ◆ **Mantenerse alerta cuando haya competidores presentes, especialmente en las asociaciones y grupos de trabajo de la industria (siempre también hay que registrarse en el Departamento Jurídico antes de asistir) y evitar hacer comentarios erróneos o despectivos sobre los competidores.**
- ◆ **Nunca aprovecharse de nadie mediante la manipulación o el abuso de información confidencial o patentada.**

Hacerlo de otra manera podría ir en contra de las leyes que protegen la libre y justa competencia (también conocidas como normas antimonopolio o sobre competencia).

**i** Para obtener más información, vea nuestra [Política sobre cumplimiento antimonopolio](#). Si sospecha algo preocupante, aléjese de la situación y póngase en contacto inmediatamente con sus colegas del Departamento Jurídico.



**P:** Antes de Otis, trabajé para un competidor. Hace poco, vi a un antiguo colega y seguimos siendo amigos. Está preparando una oferta para un nuevo proyecto de infraestructura y preguntó si Otis pensaba presentar una oferta. Le dije que no podía hablar de eso. ¿Fue la respuesta correcta?

**R:** Sí, absolutamente. No se debe hablar sobre las ofertas con los competidores, incluso si son amigos. Debería informarlo a su Departamento Jurídico de inmediato.

# SOBORNO, CORRUPCIÓN Y SABIA ELECCIÓN DE SOCIOS COMERCIALES

No importa quiénes sean, cuán grandes o pequeños, y cuánta influencia tengan, **nunca debe dejarse persuadir por socios, empresas o cualquier otra persona para participar en sobornos o actos de corrupción.**

*¿Qué sucede si un cliente ofrece cerrar un negocio, pero espera obtener algo personal a cambio? ¿Qué pasa si un funcionario del gobierno promete encargarse rápidamente del asunto, pero espera un favor a cambio?*

Dar y/o aceptar sobornos no sólo es poco ético e ilegal, sino que también puede dar lugar a que se pasen por alto los requisitos de seguridad o calidad (al comprometer los Tres Absolutos a la vez).

Como hemos señalado, *nunca* tendrá problemas por respaldar nuestros Absolutos, incluso si pierde el negocio. De hecho, al evitar sobornos y actos de corrupción, no sólo protege a Otis y a usted mismo, sino que también promueve un mercado abierto y disminuye la influencia destructiva de los actos de corrupción, todo ello mientras se destaca como una persona honesta y transparente.

Algunas cosas a tener en cuenta cuando trabaja con otras personas:

- ◆ **Nunca influya de manera indebida en la decisión de un cliente o de cualquier otra persona al dar algo de valor, enorgullézcase de ganar por mérito.**
- ◆ **Que los regalos y el entretenimiento relacionados con los negocios sean discretos, ocasionales y que estén de acuerdo con las prácticas comerciales habituales (y obtenga la aprobación previa antes de dar o recibir obsequios de cualquier tipo cuando sea necesario).**
- ◆ **Mantenga registros precisos y completos y formalice las relaciones comerciales por escrito.**
- ◆ **Sólo trabaje con socios de ideas afines que compartan nuestro compromiso con todos nuestros Absolutos y compruébelo de antemano.**
- ◆ **Cumpla con todas las leyes, reglas y regulaciones.**
- ◆ **Informe rápidamente de cualquier sospecha de soborno u otro tipo de corrupción.**



**Nunca tendrá problemas por respaldar nuestros Absolutos, incluso si pierde el negocio.**



*Si sospecha algo preocupante, póngase en contacto con el Departamento Legal, con su oficial de Ética y Cumplimiento o llame a la línea directa de Otis.*



*Para obtener más información, consulte nuestras Políticas Anticorrupción (regalos, patrocinio de viajes de terceros, donaciones, intermediarios), Código de Conducta de Proveedores, Política de Conflicto de Intereses.*

# CONFLICTOS DE INTERESES

**Todo el mundo tiene una vida personal y profesional.** Así es la vida. Pero a veces pueden entrelazarse mientras trabaja en Otis. Piense en las actividades fuera del trabajo, las relaciones dentro de él y los intereses financieros personales con los proveedores o clientes de Otis, ya que pueden crear conflictos de intereses.

Hay muchas formas en que sus diferentes vidas pueden cruzarse (desde usar de manera errónea la propiedad corporativa hasta competir con la empresa), lo cual puede ser mucho en lo que pensar. Entonces, ¿cómo puede saber si va hacia un conflicto de intereses?

**¿Puede usted (o alguien cercano a usted) beneficiarse de lo que usted en Otis ha acordado hacer, decir o proporcionar?**

**¿Podría llevarlo a actuar, ahora o más adelante, fuera de los mejores intereses de Otis?**

El más mínimo "sí" a cualquiera de los consejos anteriores puede indicar un conflicto de intereses entre su vida personal y profesional. Incluso los conflictos *aparentes* pueden ser un problema ya que pueden llevar a otros a pensar que estamos actuando de forma inadecuada o que los intereses personales están en conflicto con nuestro compromiso con la seguridad, la ética y la calidad.

**Los conflictos de intereses siempre deben tratarse rápida y apropiadamente para que no se perciba ningún favoritismo o comportamiento poco ético.**

Por eso es importante hablar con antelación, tan pronto como se vean conflictos potenciales en el camino. Sólo entonces podremos tomar las medidas necesarias para resolver la situación.

Siga estos consejos para tener en cuenta los intereses en conflicto:

- ◆ **Sea honesto y leal, no busque ni utilice para beneficio personal ninguna oportunidad, recurso, propiedad o información que pertenezca a la empresa.**
- ◆ **Preste mucha atención cuando sus contactos personales y financieros (o las de personas cercanas a usted) puedan influir en su trabajo.**
- ◆ **Sea transparente y reconozca que las intenciones pueden estar motivadas por temas personales y no relacionadas con el interés de Otis.**
- ◆ **Sea cuidadoso de no dejar que sus obligaciones personales afecten sus deberes profesionales.**
- ◆ **Manténgase alerta a los conflictos y prioridades cuando las personas de su vida personal se vinculen con su vida profesional.**
- ◆ **Diga lo que piensa, lo antes posible, incluso cuando tengas dudas, para que podamos ayudarlo a resolver la situación rápidamente.**



**P: Mi hermana es dueña de una gran empresa de contratistas generales. Un contrato con Otis realmente haría una gran diferencia para su negocio. ¿Tengo permitido recomendarla?**

**R:** Gran pregunta. Siempre es mejor preguntar. Siempre buscamos los mejores socios para Otis y esa podría ser la empresa de su hermana. Para asegurarse de que todas las decisiones comerciales sean éticas, hable con su oficial de Ética y Cumplimiento; lo ayudará a guiarse rápidamente a través del proceso.



*Todos los conflictos reales y potenciales deben informarse a su oficial de Ética y Cumplimiento tan pronto como sea humanamente posible. Nuestra Política de [Conflictos de Intereses](#) profundiza en este tema.*

## EXPLORAR LAS POLÍTICAS PÚBLICAS Y LA ACTIVIDAD POLÍTICA

Como empresa, a veces trabajamos en estrecha colaboración con los gobiernos o los organismos reguladores.

Otis puede tener interés en los resultados políticos o regulatorios, y cuando lo hacemos, trabajamos para abogar por nuestra empresa o industria. Pero siempre que participamos en estos procesos, lo hacemos de manera responsable y legal.

También alentamos y apoyamos su compromiso cívico, mientras usted:

- ◆ **Mantenga sus acciones legales y por sobre el cuestionamiento y deje claro cuando exprese sus puntos de vista personales en comparación a los de la empresa.**
- ◆ **Informe al oficial de Ética y Cumplimiento si se presenta a un puesto político.**
- ◆ **No haga ninguna contribución política en nombre de Otis ni use fondos de la empresa.**
- ◆ **Manténgase en sintonía con las reglas de los grupos de presión, las declaraciones públicas y los requisitos de informes.**



Para obtener más información, revise nuestras Políticas de Relaciones con el gobierno y de Miembros de grupos de presión.



# Activos, propiedad y reputación

**PROTEGER  
Y RESPETAR  
LA PROPIEDAD  
INTELECTUAL  
Y OTROS ACTIVOS  
DE LA EMPRESA**

**A través de más de 165 años de innovación y trabajo duro** que ponemos cada día, hemos creado una sólida cartera de propiedad intelectual y tangible: desde activos y material protegido por derechos de autor hasta patentes, software, conocimientos prácticos y secretos comerciales.

Por eso todos debemos guiarnos por el mismo principio: usar nuestros activos sólo para fines comerciales legítimos. En otras palabras, debemos proteger los activos de Otis y asegurar su uso eficiente. Es crucial que proteja estos activos al:

- ◆ **Mantenerse en constante alerta, en caso de pérdidas, descuidos y robos, e informar cualquier sospecha de mal uso o riesgo que involucre los activos de Otis.**
- ◆ **Mantener la propiedad intelectual de Otis y otra información privada a salvo y segura.**
- ◆ **Decirnos si ha creado algo (¡felicidades, por cierto!) para que podamos empezar el proceso de patentes.**
- ◆ **Revelar información privada, incluso con los compañeros de trabajo, solo si deben conocer la información, y a terceros solo si protegemos nuestra información por medio de un contrato bien hecho.**
- ◆ **Comprender los requisitos contractuales o reglamentarios para que los terceros que reciban nuestra información privada prometan protegerla.**
- ◆ **Establecer la titularidad de la propiedad intelectual y los derechos de licencia por escrito y mediante un registro, antes de colaborar con otros.**

Y así como Otis cuida de su propia privada y activos (intelectuales o no), respetamos los derechos de propiedad intelectual legítimos de los demás al:

- ◆ **No solicitar, aceptar o utilizar los activos o la propiedad intelectual de otros sin la aprobación legal.**
- ◆ **Siempre tener licencia del trabajo de otros que utilizamos.**
- ◆ **Comprobar de manera minuciosa que hemos dado crédito donde es debido.**
- ◆ **Informar sobre productos falsificados y otros delitos contra la propiedad intelectual lo antes posible.**

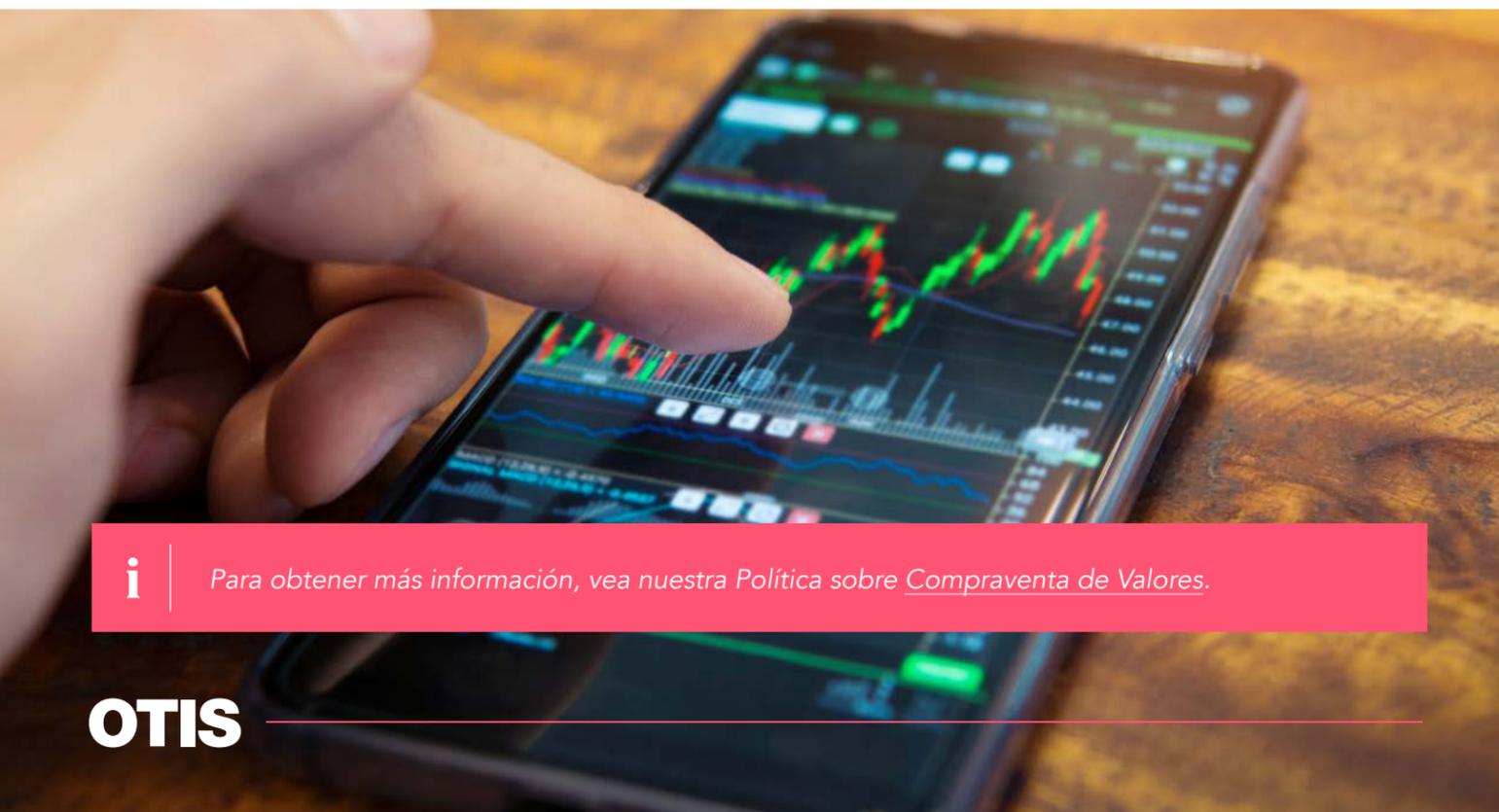
**i** *Vea nuestras Políticas sobre Protección de la información de propiedad y la Política de licencias de software para obtener más información.*

## EL TRÁFICO DE INFORMACIÓN PRIVILEGIADA Y CÓMO EVITARLO

**Ser una empresa independiente, que cotiza en bolsa, es un honor para nosotros.** Pero este honor viene con importantes responsabilidades. Cuando se trabaja en Otis, puede encontrarse con información que no se conoce fuera de la empresa, pero que si se conoce podría influir en el mercado de valores.

Comerciar con acciones en base a tan importante información interna no sólo es deshonesto, sino que también es ilegal. Para mantenerse alejado de aguas peligrosas del comercio dudoso, asegúrese de:

- ◆ **Nunca negocie acciones cuando tenga información interna importante.**
- ◆ **Mantenga las cosas secretas en secreto y nunca pase información interna de Otis a otros (ni siquiera a sus amigos y familiares) que puedan usarla para aumentar su cartera financiera. Eso también es deshonesto y un delito.**
- ◆ **Espere al menos dos días de negociación antes de comerciar con acciones una vez que la información "interna", como las ganancias esperadas, nuevos productos o desarrollos, sea totalmente pública.**
- ◆ **Siempre pida asesoramiento legal si tiene dudas. Las penas pueden ser severas: multas e incluso prisión.**



**i** Para obtener más información, vea nuestra Política sobre [Compraventa de Valores](#).

## MANTENER REGISTROS EXACTOS

**Ya sea un informe anual, una orden de compra, una planilla horaria, un informe de gastos o de seguridad,** encontrará hábitos de calidad en la conservación de registros detrás de todas nuestras decisiones comerciales inteligentes. Los accionistas también confían en registros precisos y transparentes para guiar sus inversiones.

Los libros y registros completos y exactos son una parte esencial de un negocio honesto y ético. Hacen que nuestro negocio sea más eficiente y productivo. También nos protegen contra los daños en la reputación y las sanciones.

Para siempre hacer lo mejor:

- ◆ **Registre las transacciones y los acontecimientos de manera precisa y oportuna.**
- ◆ **Alinee las propuestas presupuestarias y las evaluaciones económicas de manera justa y clara.**
- ◆ **Nunca se involucre en una contabilidad inexacta, engañosa o secreta.**
- ◆ **Proteja la información que no es pública y personal que tenga.**
- ◆ **Informe a los clientes de los errores y aplique rápidamente los créditos y reembolsos.**
- ◆ **Mantenga y elimine los registros de manera correcta, y tenga todos los registros legales a salvo.**

*¿Tiene alguna sospecha de alteración de los registros? Infórmelo inmediatamente a un supervisor, al oficial de Ética y Cumplimiento, al Departamento Jurídico o a la línea directa de Otis.*

**i** Puede encontrar más información en nuestro [Manual de Finanzas](#), así como en nuestra Política sobre [Conservación de Registros y Datos](#).

## PRESTARLE MÁS IMPORTANCIA Y DE MANERA MÁS SERIA A LA INFORMACIÓN PERSONAL

**Como nos dedicamos a conectar a la gente, nos conocemos bien y a menudo compartimos información y material:** datos de contacto, fotos, datos de su archivo de RR. HH., derechos de acceso a los edificios y mucho más.

Pero cada vez más en todo el mundo, hay límites en cuanto a los tipos de información que legalmente se le permite compartir (y recabar) sobre los demás. La información personal, ya sea que se relacione con usted o con un cliente, proveedor, otro empleado o cualquier otra persona, incluso pasajeros, es confidencial.

¿Sabe qué más es confidencial? Cualquier información que no es pública que pueda ser de utilidad para los competidores o perjudicial para Otis o sus clientes, si se divulga.

Es por eso que protegemos la privacidad de todos, así como protegemos la nuestra al:

- ◆ **Recopilar, usar y mantener datos personales sólo cuando sea necesario y esté legalmente permitido.**
- ◆ **Mantener la información personal segura y siguiendo de cerca nuestros procedimientos de seguridad de datos.**
- ◆ **Nunca compartir los datos personales de otros, dentro o fuera de Otis, sin la autorización o el permiso adecuados.**
- ◆ **Informar rápidamente los puntos débiles en la seguridad de los datos y de las violaciones de los mismos.**

**Si sospecha de una actividad de datos inusual o algo que pueda poner en peligro nuestros procedimientos de seguridad de datos, póngase en contacto con su oficial de Ética y Cumplimiento o con el director de privacidad de datos de Otis, con sus colegas del Departamento Jurídico o con la línea directa de Otis o al correo electrónico [privacy@otis.com](mailto:privacy@otis.com)**

**i** ¿Necesita procedimientos más detallados? Revise nuestra Política de Información Personal y nuestro Aviso sobre la privacidad de los empleados.



**P:** Mi supervisor me pidió que trabajara con un proveedor de servicios para crear un directorio de equipo en el que figuren los empleados de mi proyecto con el nombre de cada empleado, el número de teléfono del trabajo, la dirección de correo electrónico, el número de teléfono del domicilio y una fotografía para facilitar la comunicación, el trabajo en equipo y el intercambio de información

**de contacto en caso de crisis. ¿Debo crear y proporcionar esa lista al proveedor de servicios?**

**A:** No antes de completar la evaluación de impacto de privacidad de Otis. Toda la información solicitada es personal, lo que significa que debe seguir la política laboral estándar de Otis para confirmar que la recopilación y el intercambio son adecuados.

## REDES SOCIALES, POSIBILIDADES Y RIESGOS

Las redes sociales son una gran forma de conectarse con aquellos para los que trabajamos y con los que trabajamos, ya sea al compartir la información, las perspectivas, o simplemente ideas para reflexionar.

Pero como sabe, la información se propaga en línea y en las redes sociales rápida e impredeciblemente, así que sea cuidadoso, responsable y delicado cada vez que haga una publicación.

En esta era de comunicación digital a la velocidad del rayo, cada voz de Otis se guía por medio de:

- ◆ Ser abiertos y honestos sobre nuestras identidades de Otis al expresar opiniones. (Piense: ¿es esto delicado, no público o confidencial?) (¿Es su opinión o la de Otis?).
- ◆ Considerar lo que comparte y cómo esto se podría percibir. (¿Es Internet realmente el mejor lugar para lo que estoy a punto de publicar?).
- ◆ Diferir a aquellos que están específicamente autorizados a hablar por Otis.
- ◆ Utilizar su buen juicio al abstenerse de comentarios erróneos u ofensivos.
- ◆ Siempre canalizar nuestros Absolutos cuando usa las redes sociales.



Para obtener más información, vea nuestra [Política de Redes sociales](#).



**P:** Acabamos de publicar un video genial que explica un gran avance en la tecnología de los ascensores conectados. ¿Puedo twittear un enlace al vídeo, o debería dejárselo a nuestro equipo de redes sociales?

**R:** Siempre que esté seguro de que fue oficialmente aprobado para su difusión pública, también puedes twittear sobre ello (y que es un empleado de Otis). Lo animamos totalmente a que comparta el contenido de la empresa con su red social cuando se haya aprobado.

# Sus recursos

**¿Alguna vez usaría un ascensor o una escalera mecánica que no funciona adecuadamente? Por supuesto que no.** Por eso nuestra pasión por la seguridad, la ética y la calidad es más que un ideal; es una hoja de ruta para lograr el éxito en todas las áreas de nuestro negocio.

Convertirse en una de las empresas más respetadas y de mayor rendimiento del mundo significa entregar tecnología y servicios a tiempo, seguros y sin defectos, todos los días, en todos los mercados. Nos comprometemos a enviar a todos nuestros empleados y profesionales en terreno a casa de forma segura todos los días. Y siempre hacerlo de la manera correcta y ética, a la manera de Otis.

## INFORMACIÓN Y SOPORTE

Le proporcionamos un gran número de recursos y le animamos a que siempre se ponga en contacto y busque orientación sobre problemas o preguntas que pueda tener.

**“El hecho es que: si ves algo, di algo. Nunca tendrá problemas por decir: Esto no parece correcto”.**

Si tiene motivos para creer que algo está mal o que los Absolutos de Otis no se respetan, o incluso si solo necesita algo de claridad sobre los Absolutos, simplemente dígalos. Debería hacerlo; de verdad, dar un paso al frente protege nuestros Absolutos, pero también lo protege a usted. No aceptamos represalias por dar un paso al frente, porque decir lo que piensa es lo correcto para nuestra empresa. Simplemente es quienes somos, nuevamente.

La ayuda está a solo una llamada telefónica o un correo electrónico de distancia y hay muchas maneras de comunicarse. Utilice la que le resulte más cómoda.

**En su empresa:** Hable con un supervisor de cualquier nivel, con el Departamento de Recursos Humanos o Jurídico o con un oficial de Ética y Cumplimiento.

**De manera anónima:** Si se siente más cómodo manteniendo su nombre en privado y hablando de forma anónima, está perfectamente bien. E incluso puede hacerlo en su propio idioma y en cualquier momento (disponible 24 horas al día y 7 días a la semana).

- ◆ Una llamada telefónica a la **línea directa de Otis**.
- ◆ Un formulario en línea en el **sitio web de Otis**.
- ◆ Envíe una carta a **Ética y Cumplimiento Global** a la sede corporativa global.



¿Necesita más información?  
Revise [www.otis.com/reportingchannels](http://www.otis.com/reportingchannels)

Otis es el líder mundial en la fabricación y mantenimiento de ascensores, escaleras mecánicas y pasillos móviles.

Fundada hace más de 165 años por el inventor del ascensor de seguridad. Otis ofrece productos y servicios a través de sus empresas en más de 200 países y regiones, y mantiene aproximadamente 2 millones de ascensores y escaleras mecánicas en todo el mundo. Cada día, Otis mueve a más de 2 mil millones de personas a través de los paisajes urbanos del mundo.

Para obtener más información, visite [www.otis.com](http://www.otis.com) o siga a Otis en LinkedIn, YouTube y como @OtisElevatorCo en Twitter, Facebook e Instagram.

La renuncia a todo o parte de este documento o a otras políticas emitidas para implementarlo se concederá solo en circunstancias excepcionales y solo después de la aprobación del vicepresidente de Ética y Cumplimiento Global. Cualquier renuncia para directores y ejecutivos se debe aprobar tanto por el vicepresidente de Ética y Cumplimiento Global como por la junta directiva o un comité de la junta, y se dará a conocer de inmediato cuando lo exija la ley, los reglamentos o la política de Otis.

OTIS WORLDWIDE CORPORATION  
1 CARRIER PLACE  
FARMINGTON CT 06032  
ESTADOS UNIDOS  
[OTIS.COM](http://OTIS.COM)

**OTIS**